



2023-09-21

Ihre Verjüngung, die ihre nächste Wirkung und Äußerung in der politischen Wirklichkeit zeigte, hat ihre weitere Erscheinung in dem größeren sittlichen und religiösen Ernste, in der Forderung von Gründlichkeit und Gediegenheit überhaupt, welche an alle Lebensverhältnisse ergangen ist.

Having demonstrated the most direct effect and expression in the political reality, its rejuvenation makes the further appearance in the more large-scale, moral and religious seriousness, particularly in the demand for thoroughness and soundness, which has impacted on all life circumstances.

它（指上述的哲学发展）重新焕发的青春，最直接的体现是在现实政治里发挥了作用、得到了表达；而在更大范围的道德和宗教严肃感之中、尤其在对于一切生活层面都提出彻底和纯粹的要求里，它也有崭露头角的机会。